

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MU 5-0941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHOHPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
每月	二元二角
三個月	六元五角
半年	十二元
全年	二十二元
外埠郵費在內	
廣告費	另議

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscribers of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Monday December 28 1959 Vol. 21, No. 196 Page

年十零百五千二九元子孔
日九一第報一第卷一十二第紙新
日九廿月一十年亥己次成曆夏
一期星 日八廿月二十年八十四國民華中

東西高峯會議消息 美英法已同意明年 四月中在巴黎舉行 但蘇總理反對日期

【東京廿八日電】美、英、法、蘇四國領袖，將於明年四月十六日在巴黎舉行高峯會議。美、英、法三國領袖，已於廿八日在巴黎舉行高峯會議，並達成協議，將於明年四月十六日在巴黎舉行高峯會議。蘇聯領袖，則反對在巴黎舉行高峯會議，並要求將會議日期推遲至明年五月。

蘇總理克氏反對開會日期

蘇聯總理克氏，於廿八日在莫斯科發表談話，反對在巴黎舉行高峯會議。克氏表示，蘇聯政府已決定在明年五月舉行高峯會議，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

對會議程序有必須之爭論

美、英、法三國領袖，對會議程序，有必須之爭論。美、英、法三國領袖，均主張在巴黎舉行高峯會議，並要求蘇聯領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

蘇報批評 只怕係空談

蘇聯報紙，對美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，表示批評。蘇報表示，美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，只怕係空談，並要求蘇聯領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

擊攻然仍共中 望願平和氏愛

【北京廿八日電】中國政府，對美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，表示不滿。中國政府表示，美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，擊攻然仍共中，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

蘇改良農民之 物質享受

蘇聯政府，正採取措施，以改良農民之物質享受。蘇聯政府表示，將採取措施，以改良農民之物質享受，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

中共又轟金門 蘇反對美探測 海底核子爆炸

【北京廿八日電】中國政府，對美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，表示不滿。中國政府表示，美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議，中共又轟金門，蘇反對美探測海底核子爆炸。

美軍長訪遠東

【華盛頓廿八日電】美國遠東軍區司令官，將於下週訪問遠東。美軍長訪遠東，將與美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議。

俄真誠與西方 成立裁軍協定

【莫斯科廿八日電】蘇聯政府，表示真誠與西方，成立裁軍協定。蘇聯政府表示，將與美、英、法三國領袖，在巴黎舉行高峯會議。

西藏工業建設

【北京廿八日電】中國政府，正積極進行西藏工業建設。中國政府表示，將採取措施，以發展西藏工業，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

英人返國住

【倫敦廿八日電】英國政府，正積極進行英人返國住。英國政府表示，將採取措施，以發展英國經濟，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

二百六十家

【北京廿八日電】中國政府，正積極進行二百六十家。中國政府表示，將採取措施，以發展中國經濟，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

慶祝聖誕中婦人被謀殺 裸屍置於泥地上

【華盛頓廿八日電】美國警方，正調查慶祝聖誕中婦人被謀殺案。警方表示，一名婦女，於聖誕節前夕，在華盛頓被謀殺，其裸屍置於泥地上。

婦人駛車失事

【華盛頓廿八日電】一名婦女，於聖誕節前夕，在華盛頓駕駛汽車失事。警方表示，該名婦女，在行駛過程中，因操作不當，導致汽車翻覆。

週末交通意外 六人死亡

【華盛頓廿八日電】美國警方，正調查週末交通意外案。警方表示，在週末期間，共發生六起交通意外，造成六人死亡。

天氣報告

【華盛頓廿八日電】美國氣象局，正發布天氣報告。氣象局表示，未來幾天，將有大雪，並伴有強風。

絡基菲勒取消 作總統候選人

【華盛頓廿八日電】美國總統候選人絡基菲勒，已取消作總統候選人。絡基菲勒表示，將退出總統競選。

火災未過節 損失三萬

【華盛頓廿八日電】美國發生火災，損失三萬。警方表示，火災發生在聖誕節前夕，造成重大損失。

保守黨領袖 要求大選

【華盛頓廿八日電】英國保守黨領袖，要求舉行大選。保守黨領袖表示，將與工黨領袖，在明年舉行大選。

英人返國住

【倫敦廿八日電】英國政府，正積極進行英人返國住。英國政府表示，將採取措施，以發展英國經濟，並要求美、英、法三國領袖，應在五月一日以前，在巴黎舉行高峯會議。

慶祝聖誕中婦人被謀殺 裸屍置於泥地上

【華盛頓廿八日電】美國警方，正調查慶祝聖誕中婦人被謀殺案。警方表示，一名婦女，於聖誕節前夕，在華盛頓被謀殺，其裸屍置於泥地上。

婦人駛車失事

【華盛頓廿八日電】一名婦女，於聖誕節前夕，在華盛頓駕駛汽車失事。警方表示，該名婦女，在行駛過程中，因操作不當，導致汽車翻覆。

週末交通意外 六人死亡

【華盛頓廿八日電】美國警方，正調查週末交通意外案。警方表示，在週末期間，共發生六起交通意外，造成六人死亡。

天氣報告

【華盛頓廿八日電】美國氣象局，正發布天氣報告。氣象局表示，未來幾天，將有大雪，並伴有強風。

絡基菲勒取消 作總統候選人

【華盛頓廿八日電】美國總統候選人絡基菲勒，已取消作總統候選人。絡基菲勒表示，將退出總統競選。

火災未過節 損失三萬

【華盛頓廿八日電】美國發生火災，損失三萬。警方表示，火災發生在聖誕節前夕，造成重大損失。

保守黨領袖 要求大選

【華盛頓廿八日電】英國保守黨領袖，要求舉行大選。保守黨領袖表示，將與工黨領袖，在明年舉行大選。

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

十二月三號船到
大幫新鮮時菓瓜菜
天津雪梨 沙坪粉葛
廣西沙田柚 紅芽芋仔
泮塘蓮藕 檳榔芋仔
桂林馬蹄 佛手白菓
冬節送禮佳品 應有盡有樣樣齊全
年節海味雜貨 如未收到函索即奉

利濟貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 各種貨品
雙托水仙花 沙田柚
錦盒糖薑拳 鮮馬蹄
靚西河紅棗 靚南薑
飛馬墨國鮑 紅芽芋
大幫南洋花生均有到

加拿大商務銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

本行全加共有分行
八佰餘間 匯款通匯
行業務外 現有全圖
金條出售 歡迎有往
各分行 垂詢 惠顧

堅利才辦到第二批

正廣州蛇王滿記三、四、五、蛇酒
三蛇：五蛇酒，每瓶二元二角半。四蛇：每瓶三元八角。五蛇：每瓶四元八角。以上一打計。正上公司，片打東街一五五號。三蛇酒：每瓶二元二角半。四蛇酒：每瓶三元八角。五蛇酒：每瓶四元八角。以上一打計。正上公司，片打東街一五五號。三蛇酒：每瓶二元二角半。四蛇酒：每瓶三元八角。五蛇酒：每瓶四元八角。以上一打計。正上公司，片打東街一五五號。

各地要聞

天外飛來世姐

日本美人兒島明子風姿綽約，今年廿二歲，未有良好男親友。香港訊：本年度獲選世界小姐榮銜的廿二歲日本小姐兒島明子，昨十一日晨乘日航機抵港。下午一時，假九龍美羅酒店酒廳舉行記者招待會。原定一時舉行，但延至一時廿分才開始。昨日兒島明子小姐身穿西式衫裙，黑底紅衣，相當漂亮。耳戴一雙垂珠耳環，髮作夏萍裝，幾圈烏絲，垂在額前。風姿綽約。

她適為傳事人員，說她來港已非首次。今年一月至四月，曾先後來過香港四次。當時係應澳洲邀請，前往充當模特兒。因此對香港並不陌生。此次係作友好訪問。留港四天，即往星洲。她今年廿二歲，身高五尺六寸，體重一百廿磅。胸圍卅七寸，臂圍卅八寸，黑髮黑眼。父親是日軍軍醫少校。不學無術。她廿九歲的姐姐已出嫁。只身她一人奉侍母親及提攜弟妹。在故鄉完成了早朝的教育之後，即舉家遷往東京。她進入時裝模特兒學校，專門研究模特兒和時裝藝術。就憑這一份職業而獲選全家。在日本全國選美大會中，她獲得「日本小姐」名銜。隨後派往美國長城參加「世姐」的選舉，結果獲得首名。她性好運動，歡喜游泳及哥爾夫球。最喜愛之食品是水果和蔬菜。喜愛的顏色是黑、白、藍、黃等色。至於服裝一項，最愛「鸚鵡尾酒裝」的設計。說到志願，希望做個良母賢妻。不過目前尚未有特別要好的男友。所以結婚問題，還談不到。她此次獲得「世姐」名銜，除了得到二千五百美元的獎金外，還得一張價值三千五百美元的合約。就是替蜜絲佛作「美容大使」。最後她說：在荷理活的時候，她曾見過東尼寇蒂斯。但一向崇拜的明星偶像，卻絲絲無緣一見。招待會於下午二時卅分散會。

領事館介紹

台灣留聲唱片
駐加拿大總領事館。我總領事館接洽台灣留聲唱片有限公司來函，專以教育、輔導、推廣國語教學。推廣國民教育。中、國、通、國、語、歌、曲、等、留、聲、唱、片、多、種。擬向海外推廣發行。請為推介。以資協助等情。
查該公司唱片計分四類。一為教育留聲片。片名「中華國語教學留聲片」。每套四片。售價新台幣五百元。二為國語歌、曲、留聲片。每張八十元。三為國語歌、曲、留聲片。每張八十元。四為國語歌、曲、留聲片。每張八十元。

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. TEMPLE ST., LOS ANGELES 12, CAL., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

The Bank of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver, B.C.

本行又辦到大幫炸燂器具最適用。價平質美。請僑胞留心光顧。格外歡迎。

京華奇俠傳
白鳳玲新著 全共九厚册 售四元五角

赤心紅俠傳 一至五集 每集二元五角
豪俠中川 一至四集 每集一元五角
天龍劍 一至六集 每集一元五角
神州劍 一至八集 每集一元五角
神州劍 一至八集 每集一元五角

新世界旅館
AMERICAN PRESIDENT LINES

由金山至香港
一等位票 一百五十元起
二等位票 一百元起
三等位票 七十五元起

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.

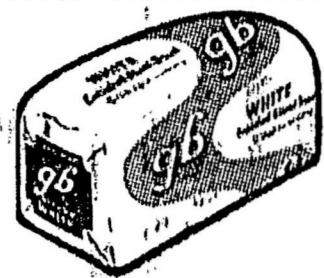
代理美國總統輪船公司華人客務
由大埠開往香港 十二月廿四日
由香港開往大埠 十二月廿四日

廣生雜貨行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到
糖蔗枝干 錦盒茗茶 生晒蠔豉 九龍吊片尤 沙坪粉葛 佛手白菓 蜜味沙田柚

庚利公司
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

國產聖誕送禮佳品：
水仙花頭 糖蔗枝干
顧綉絲綢 江西瓷器
罐頭食品 南北海味
應有盡有 大量供應
國貨行情指南印便 函索即奉



片打西菜館

PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU 4-2839

美食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

水貨
沙田 鴨 雞 魚 蝦 蟹 肉
大小 魚 蝦 蟹 肉
金 魚 蝦 蟹 肉
唐 山 蝦 蟹 肉

明伯關

東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1774
住宅 HA. 2910L

承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無任歡迎 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG

Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 總街
電話 MU 4-3526

代理人壽保險
火燭 汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

廣東麵粉廠

WIFY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850

粗細 炸麵 麵粉
全蛋 干麵
淨干 麵粉
零沽發行 歡迎索辦

NOTARY PUBLIC

Cordor W. Cumyrow
501 Main St.
片打街請由正門入可矣



遺囑 代理買賣
及辦理各種文件
電話 MU. 1-5513

蘭天堂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館殯殮
經濟妥當
華友光顧
特別優待
保證滿意
本館有停車場
在館後便
司理人
佐治麥吾謹啟

女中醫 黎達民

上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四一號
電話 MU. 2-1028

東亞旅行社

TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5184

本社華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
携行行李 上落妥當
飛機 船票 火車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

周愛權

精配各種時時眼鏡
精修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B. C.
電話 MU 5-5938

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
留傳華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啟

武俠小說 英雄方丈玉

第一輯
老拳師酒醉修毒手
報親仇孝女幾平喪命
拾奏

金牙亦因趕路。只好出了大基尾之後。又脚加開馬力。沿着奇樣那條石路。直往五羊城奔去。果然金牙兩脚如飛。僅僅兩個時辰。已跑至省城近郊芳村。再喚了幾聲侍過河。直望河南大基頭上岸。大基頭距離海幢寺不遠。片刻已來到海幢寺前。金牙鉅氣沖沖。不管三七廿一。飛奔而入寺門。那知一入寺門。早被守把守門的僧人一手抓住金牙鉅。喝曰：「喂！何事如此失魂。須知入廟拜神。入屋叫人之規矩乎？」金牙鉅此時已是氣喘喘。滿頭大汗。突然被和尚執住自己前胸。似教非教。金牙鉅心中不禁大怒。喝曰：「喂！和尚。我來必有事。有誰不准我入來也。」那和尚守門僧人一聞金牙鉅竟如此牙擦。也不答話。隨即伸出那隻毛茸茸的手。一逼迫。一逼迫。打在金牙鉅面上。打得其滿天星斗。好似金人急計生。受了和尚一巴掌之後。急行一進馬。連忙使出一個天旋地轉。右手向和尚胸前一送。這和尚向亦是水野之流。成個「撻」一聲。仆倒地上。各寺僧一見金牙鉅動武。也不理如何。隨即一喝上前。包圍金牙鉅。此時嚇得金牙鉅。眼見十多名和尚將自己包圍。打起來雖然未及勝負。但想吓自己此來。無非欲找師傅者也。如此一打。豈不是壞了大事。金牙鉅雖然牛精。亦會想到此一着。當下人急計生。急忙大聲疾呼。猛叫林師傅之名。此時也。林虎正在後房中與五師弟和尙作樂。原來大法和尙年屆時。早已派人密色了兩名美女女子。施用龍針刺來寺中作樂。此數名美女。又是何家閨秀。下文自有交代。且說。當下林虎與大法正在後房飲酒取樂。突聞門外。人聲嘈吵。且有人大呼自己之名。林虎隨即放下酒杯。提同大刀在手。一個箭步衝出。一出到大雄寶殿時。見頭門內。人頭湧湧。喊打喊殺。林虎心知有異。連忙一躍上前。喝曰：「各人不得動武也。」各寺僧聞後面有人呼喝。隨即住手。回頭一望。正是林虎師兄來。金牙鉅一見林虎出來。即上前去。口呼師傅。我這鉅來了也。

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE MA 9743

大綱藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU. 1-8615
VANCOUVER 4. B. C.

精製

專辦大宗
中國精製男女衣
各種男女衣
各種男女衣
各種男女衣

鮮蓮藕

托雙水仙花
鮮蓮藕
生南薑
紅芽芋仔
味鮮三牙或
大紅灰蛋

專配西藥

攝影器材
沖晒器具
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

跌打外科

跌打外科
跌打外科
跌打外科
跌打外科

陳太古醇舊酒

陳太古醇舊酒
陳太古醇舊酒
陳太古醇舊酒
陳太古醇舊酒

惠謙氏

照常會客
照新力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

HOTEL SUN AH

103 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

參歸精

參歸精
參歸精
參歸精
參歸精

禦寒補身

唯一妙品
請飲
一百多年老號
陳太古醇舊酒
絕無刺頭 保不涸喉

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFFER ST. MU4-1377

馬開錫電器行

HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

中和行公司

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

有此因果。六村族人。感戴萬分。今見針刺在他身上。計與幾寸把他的身體都... 此日天寒。感戴萬分。今見針刺在他身上。計與幾寸把他的身體都... 此日天寒。感戴萬分。今見針刺在他身上。計與幾寸把他的身體都...



THE CHINESE TIMES... 漢文日報... 每日出版...

陳宜禧手創新寧鐵路

日居月諸。光陰如箭。不覺不覺。...

新寧鐵路。成立已有十餘年。而該路...

陳宜禧。廣東南海人。...

陳宜禧在海外及香港籌集股本。...

路款。陳宜禧在廣東省城創辦新...

情形。無可諱。...

陳宜禧在廣東省城創辦新寧鐵路...

路款。陳宜禧在廣東省城創辦新...

情形。無可諱。...

陳宜禧在廣東省城創辦新寧鐵路...

路款。陳宜禧在廣東省城創辦新...

情形。無可諱。...

THE CHINESE TIMES... 漢文日報...

不尋常為人

史丹利。在法國巴黎。...

氣。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

舞。他。在。...

責任。之。後。...

願你風流莫下流

前幾天。我。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

願。你。...

最近遷移社紀念鳴謝...

乾洗店出賣

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

商業。...

暗市黨儀賓館...

棧木出賣

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

棧木。...

新重慶酒家...

紅五加皮酒

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

紅五加皮酒。...

各種香煙蘇糖發行...

育器興奮丸

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

育器興奮丸。...

Advertisement for Bank of Montreal, JWL Drug Co, and Empire Drug Store.

Advertisement for Hing Sang Hong, Wing Lung Co, Hop Yick Co, and New Chungking Restaurant.

司公頓伊埠雲

THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓白
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

MODERNIZE TAILORS



司理黃公禮啟

趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一試

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林園 園址著名
大廳小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧滑
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

賀冬拜年東
新到盒裝麻糖
文房書籍畫報
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎

增翠益書店
151 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

香港新聞

緬甸花自萎

緬甸花自萎
緬甸花自萎，這是一個多麼淒涼的傳說。在緬甸，有一對姊妹，她們在緬甸的森林中生活。她們的父親是一個富有的商人，但他在緬甸的森林中去世。她們的母親是一個貧窮的農婦，她在緬甸的森林中生活。她們的姊妹在緬甸的森林中生活，她們的姊妹在緬甸的森林中生活。她們的姊妹在緬甸的森林中生活，她們的姊妹在緬甸的森林中生活。

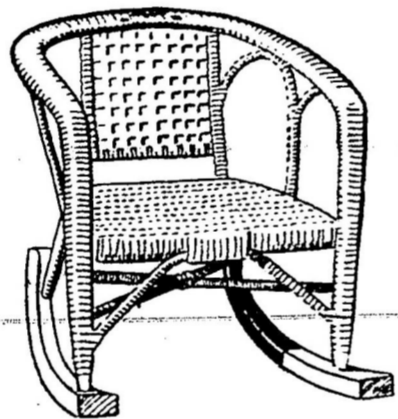
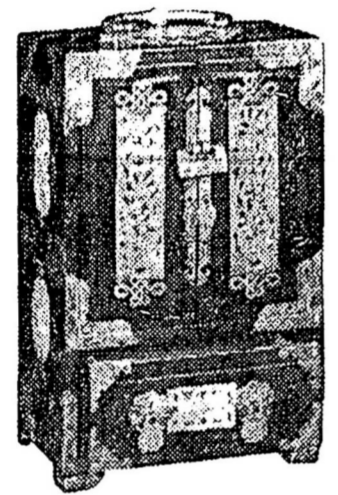
司公限有信國埠雲

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89-E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. PHONE: MU-2-2244

請在這裏選購
贈送女裝
好禮物的



- ★ 各種美術漆盒 每只由一元四角至二元九角
- ★ 各種美術漆盤 每只由一元四角至二元九角
- ★ 各種美術漆架 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆櫃 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆椅 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆桌 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆燈 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆架 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆櫃 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆椅 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆桌 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆燈 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆架 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆櫃 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆椅 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆桌 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆燈 每只由一元二角至四元七角



- ★ 各種美術漆架 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆櫃 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆椅 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆桌 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆燈 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆架 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆櫃 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆椅 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆桌 每只由一元二角至四元七角
- ★ 各種美術漆燈 每只由一元二角至四元七角

The Royal Bank of Canada

本支行恭請華友開儲蓄或活期存款戶口。租賃保險箱。並利用本行設備以兌匯款項往香港與其各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理。

馬炳樞旅行社

B. K. MAH TRAVEL AGENCY
10187-99th St., 4 Toohy Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address: BKMTRAVEL

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933

美國小三元舍

THREE GRAND CAFE

裝修華麗 冬暖夏涼 精美菜式 大中小酌 各式小飲 宴會酒席 尤為特長 備有特設 任君歡迎

OPEN 2-P.M. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4, WASH.

新邊麵包

美味鮮美

新邊麵包

昌隆公司

CHONG LUNG CO.

174 E. Pender St. Phone MU 5-9043
Vancouver 4, B.C.

繼續辦到 原庄 海晏蠔油 唐山雜貨 大紅灰蛋 合時臘味 大量應市 批發零沽 一律歡迎

華強公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave., Vancouver, 4, P.C.
電話 MU. 4-8821

經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

奇異藥水

敬啟者 因原料各項漲價 七月一號起照新價目沽發

大號每樽一元五毛
二號每樽九毛
三號每樽四毛五仙

總批發處雲高華 五洲大藥房
FENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

片打街東一零五號吉舖

本報與簡國安洽商。

吳氏花舖

精造花球花圈

441 E. Hastings St. MU. 4-9916

明達承接木工油漆

專做時代化裝修傢俬傢俬

441 E. Hastings St. MU. 1-7753

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.

106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」短袖開腔內衫登市 每件一元九五

雷方歸源總堂

選定明年新職員

雷方歸源總堂。本會定於明年元月十日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行新職員選舉大會。屆時請全體會員踴躍參加。由雷方歸源總堂主席。雷方歸源總堂主席。雷方歸源總堂主席。...

雷家安翁殯禮

祭奠肅穆榮哀

雷家安翁。於本月廿七日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行安葬禮。屆時請全體會員踴躍參加。由雷家安翁家屬。雷家安翁家屬。雷家安翁家屬。...

佐王弟九訪美

佐王弟九。於本月廿七日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行安葬禮。屆時請全體會員踴躍參加。由佐王弟九家屬。佐王弟九家屬。佐王弟九家屬。...

△都城達權社啟事

達權社啟事。本會定於明年元月十日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行新職員選舉大會。屆時請全體會員踴躍參加。由達權社主席。達權社主席。達權社主席。...

△吶吶天利權館召投

吶吶天利權館召投。本會定於明年元月十日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行新職員選舉大會。屆時請全體會員踴躍參加。由吶吶天利權館主席。吶吶天利權館主席。吶吶天利權館主席。...

△代柬

本支部訂於中華民國四十九年元月十日(星期日)正午舉行成立四十週年喬遷新址六週年紀念慶典。屆時請全體會員踴躍參加。由本支部主席。本支部主席。本支部主席。...

△代柬

謹訂明年元月三日(星期日)下午一時舉行第三十二週年紀念慶典並治潔茗招待同日。下午五時半假座廣州酒家設筵歡談。屆時請全體會員踴躍參加。由本支部主席。本支部主席。本支部主席。...

△代柬

雲埠南平別墅同人敬約。本支部訂於明年元月十日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行新職員選舉大會。屆時請全體會員踴躍參加。由雲埠南平別墅同人。雲埠南平別墅同人。雲埠南平別墅同人。...

JACK'S TV APPLIANCE 218 POWELL ST. VAN. 家買賣，換，兼修理新舊收音機，留聲機，傳真機，唱片錄音機，天線及各種家庭小電器用具。

樂觀戲院 鳳求凰 狀元紅 獨市餐館出賣

◎代謝

先慈吳氏。不幸於本月廿七日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行安葬禮。屆時請全體會員踴躍參加。由先慈吳氏家屬。先慈吳氏家屬。先慈吳氏家屬。...

◎代謝

廉價生意房屋。本支部訂於明年元月十日(星期日)下午二時。在該會會址。舉行新職員選舉大會。屆時請全體會員踴躍參加。由廉價生意房屋。廉價生意房屋。廉價生意房屋。...

中西書信 中華出版社譯件部 222 Main St. Vancouver B.C. MU. 1-7433

片市佐治達權社鳴謝 獨市餐館出賣

室茶豐益 YICK FUNG TEA ROOM 259 Pender Street E. Vancouver, B.C. MU. 2-1514

振慎自由車有限公司 JOHNSTON MOTOR CO., LTD. 專售名廠新舊客車貨車

百代實業買賣有限公司王權柏 PATHAY REALTY LIMITED 630 COLUMBIA ST., VANCOUVER B.C. MU. 4-1714

隆冬時期送禮佳儀 隆冬時期送禮佳儀 隆冬時期送禮佳儀

心點東廣接承 生日常桃飽 炸雲吞炒麵

宗大布疋賣大平 宗大布疋賣大平 宗大布疋賣大平

館旅展李 HOTEL REGENT 160 E. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone MU 1-7435

生民新 Sun Min Sang Co. 278 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 MU 3-4928

寶美院 寶美院 寶美院

家酒門臨喜 MARCO POLO FINE ORIENTAL FOOD 218 Pender St. Vancouver, B.C. MU. 1-7433

家酒州廣 CANTON GARDENS RESTAURANT 123 East Pender St. Vancouver B.C. Telephone MU.2-5148

隆冬時期送禮佳儀 隆冬時期送禮佳儀 隆冬時期送禮佳儀

